

Como....desenvolver material impresso para agricultores com baixo nível de alfabetização

Este artigo foi retirado de um outro artigo patrocinado pelo ASHC - Directrizes e Revisão da Literatura: material impresso eficaz para as populações com baixo nível de alfabetização. O artigo foi elaborado por Laurinda Cheng, sob a supervisão de Louise Mailloux, especialista em género do ASHC. O artigo pode ser encontrado na página da Internet do ASHC, na secção de “resultados de investigação” dentro da secção dos materiais de “Como...”.

Directrizes e recomendações de melhores práticas:

- Conceba material impresso que inclua imagens acompanhadas de pequenos textos relacionados. O material impresso pode ser usado para complementar as sessões de formação frente-a-frente dos agricultores, sendo facultado como apontamentos de revisão e de referência.
- Os materiais de impressão à base de imagens e ilustrações só podem ser usados para transmitir sequências de acções simples, portanto, não devem ser utilizados como única forma de instrução/formação.
- Contrate um artista local para desenvolver ilustrações que sejam apropriadas e relevantes localmente. Ilustrações simples e que não ofereçam muitos detalhes são mais abrangentes.
- Desenhos a mão livre, a preto e branco, com áreas de ensobreamento criadas em computador, são fáceis de fotocopiar e, portanto, mais propensos a ser disponibilizados aos pequenos agricultores por agências locais responsáveis pela reprodução e distribuição materiais.
- Na concepção das ilustrações, deverá consultar os pequenos agricultores (homens e mulheres) bem como os funcionários das ONGs e do governo local. Estes grupos locais podem ajudar a determinar quais as ilustrações de mais fácil interpretação e de mensagem mais clara. Ao mesmo tempo, esses grupos podem fornecer comentários de retorno (*feedback*) sobre o sequenciamento adequado das imagens contidas no material de instrução. Ilustrações e outro conteúdo do material impresso devem ser modificados com base nos comentários de retorno (*feedback*) destes grupos de modo a criar material de instrução o mais claro possível, com base em imagens.
- Antes da produção e distribuição de materiais impressos em larga escala, deverá pré-testar o material impresso no terreno com as populações locais, com os pequenos agricultores, com as

ONGs e com os funcionários do governo local. Comentários de retorno (*feedback*) e respostas aos pré-testes devem ser utilizados na finalização do material de impressão, de modo a atender às necessidades dos fornecedores locais e usuários finais.

- Certifique-se de que tem os recursos necessários e tempo adequado para desenvolver materiais impressos eficazes. Em termos de recursos, você precisará de ter acesso aos contactos locais, incluindo agricultores, ONGs, funcionários do governo locais, e pessoal de extensão rural que o ajudarão a produzir o material. Em termos de tempo, você irá precisa de reservar tempo para consultar esses grupos locais, para testar e modificar os materiais de impressão com base nos comentários de retorno (*feedback*) fornecidos pelos mesmos grupos.